

semaine / week 24.7 - 30.7

31

1972

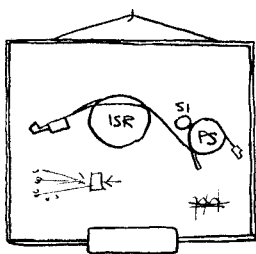
bulletin

#### SUMMER STUDENTS ARE HERE AGAIN

While the habitual CERN population has dwindled noticeably many young and unfamiliar faces have of late appeared all around CERN. It is now 10 years since an official programme was first established to permit university students to participate in the work of the laboratory during the summer holiday months, and since last year students from technical colleges were allowed to join the programme. A series of lectures both by staff members and senior visitors is provided for them on nuclear and sub-nuclear physics covering scientific and technological aspects. Systematic courses are given on particle physics and FORTRAN programming. This year out of over 450 applicants 123 students have been accepted from university and 21 from technical college, and the breakdown by nationality is as follows : Austria 2, Belgium 2, Denmark 9, France 37, F.R. Germany 29, Greece 3, Italy 18, Netherlands 7, Norway 2, Sweden 5, Switzerland 2, United Kingdom 24; also 1 from Finland and 3 from the USA. Of these, 37 are attached to NP Division, 30 are with TC, 20 each with DD and SB, 10 each with ISR and MPS, 5 each with DI/HP and MSC, 4 with SI, 2 with Laboratory II and 1 with ESO. We bid them welcome wishing them an instructive and memorable time at CERN - and let summer commence at last!

#### LES ETUDIANTS REVIENNENT

Tandis qu'avec la saison rétrécit la population Cernoise, beaucoup de nouveaux visages jeunes apparaissent au détour des couloirs et labos : les étudiants d'été. Voici 10 ans que débute le programme officiel permettant à des étudiants d'université de prendre part à nos travaux, pendant les vacances; depuis l'an dernier les établissements d'enseignement technique supérieur peuvent participer au programme. Des conférences sont destinées à ces jeunes gens, couvrant des aspects techniques et scientifiques de la physique subnucléaire et nucléaire, et des cours plus systématiques traitent de la physique des particules et de la programmation FORTRAN. Cette année 123 étudiants universitaires et 21 techniques ont été acceptés parmi 450 candidats. En voici la distribution par nationalités : R.F. d'Allemagne 29, Autriche 2, Belgique 2, Danemark 9, France 37, Grèce 3, Italie 18, Norvège 2, Pays-Bas 7, Royaume-Uni 24, Suède 5, Suisse 2; et, aussi, la Finlande 1 et les Etats-Unis 3. Ils travaillent au NP (37), TC (30), DD et SB (20 chacun), ISR et MPS (10 chacun), DI/HP et MSC (5 chacun), SI (4), Laboratoire II (2) et ESO (1). Bienvenue et bonne chance à tous!



# enseignement

## ACADEMIC TRAINING

We draw your attention to the 'Programme of Lectures for Summer Students' announced below.

Though intended for Summer Students, these lectures might also be of interest to CERN staff members, fellows and visitors.

### SUMMER STUDENTS LECTURES

(Information : 4473)

Date      Lecturer      Title

#### This week :

▶ 09.00 a.m.	24.7 }	- S. Kurjo	An introduction to FORTRAN programming at CERN
	25.7 }		
	26.7 }		
	27.7 }		
	28.7 }		
▶ 10.30 a.m.	24.7 }	- V.F. Weisskopf and K. Gottfried	Particles and fields - An introductory survey
	25.7 }		
	27.7 }		
	28.7 }		
▶ 10.30 a.m.	26.7 )	- W. Jentschke	A one year's experiments at the CERN Intersecting Storage Rings

Out of Programme : ▶ 02.30 p.m. 26.7 ) - S. Kurjo Discussion Session

#### Next week :

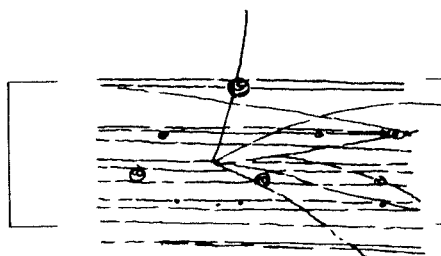
▶ 09.00 a.m.	31.7 }	- A. Herz	Interactions of high-energy particles with nuclei
	1.8 }		
▶ 09.00 a.m.	2.8 }	- T. Bloch	The architecture of large computer systems
	3.8 }		
	4.8 }		

Note : All lectures will be given in English and held in the Auditorium beginning at 9 a.m. Individual lectures will last about one hour. Note the additional morning lectures this week, and the discussion session on Wednesday.

Some visits to the accelerators, bubble chambers, etc. will be arranged within the framework of this programme at dates still to be determined.

Please consult the Weekly Bulletins for possible changes in the programme.

For further information and/or comments please contact the Fellows and Visitors Service, Building 5, 1st floor (Tel. 4473).

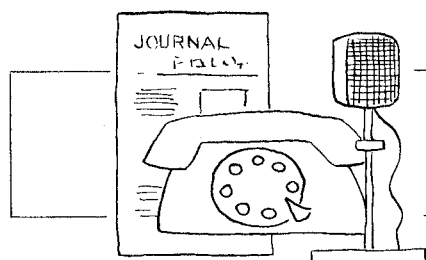


## seminars

### CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, July 25  
16.30  
Auditorium

"Vector meson photo-production and s-channel helicity conservation  
in Pomeron exchange reactions"  
Y. Eisenberg / SLAC



## cern information

### PURCHASE OF REAL ESTATE IN SWITZERLAND

The Federal Council has just promulgated an order forbidding the investment of foreign funds in real estate in Switzerland as from 27 June, 1972.

The Administration has approached the Swiss authorities in order to ensure that these measures will not prevent the installation of CERN staff members in Switzerland. In connection with these discussions, the Administration wishes to know as soon as possible the names of staff members at present in the process of buying real estate in Switzerland (land, flat or house).

The persons concerned in Laboratories I and II who have not already done so are asked to inform the Legal Service (Mr. R. Christinger - Ext. 2754) of their position.

G.H. Hampton - Director  
Department of Administration

### RECEPTEURS DE RECHERCHE

#### Changements :

COIGNAT G.	SB - 632
MORET M.	SB - 698
SADOULET B.	TC - 591

#### Suppressions :

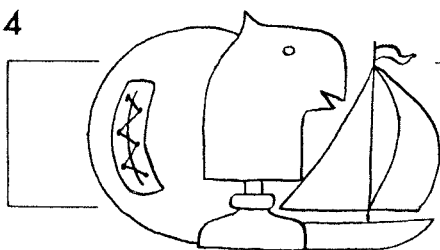
DAVIES G.	TC-L 129
Entreprise Wischmeyer	121

WAGONS-LITS // COOK



#### Offre Spéciale CERN :

Pour les départs des 5 - 12 - 19 - 26 août, et des 2 - 9 septembre,  
une semaine aux CANARIES dès SFR 395.- (vol, logement, pt.déj.).



# clubs

## association du personnel

### CLUB NAUTIQUE

Sortie du bateau à Port Choiseul (Versoix) le mardi 25 et vendredi 28 juillet à 17 heures.

Pour la semaine suivante, renseignements cafeteria MB à la permanence lundi 31 juillet à 17 h 30.

### CLUB DE BOULES ET DE PETANQUE

Amis boulistes : vendredi 21 juillet, en nocturne, concours en tête à tête 4 parties en 13.

Inscription dès 18 h 30. Vos ami(e)s sont les bienvenu(e)s.

Venez passer une soirée agréable, détente et ambiance assurées. Buffet, buvette.

### CLUB DE TIR

#### DES CERNOIS AU TIR FEDERAL DE BIENNE

Ce tir qui a lieu tous les quatre ans groupait, cette année, 1200 tireurs environ. Six de nos collègues ont participé à ce tir fédéral et pour cinq d'entre eux, c'était la première fois, seul notre président est un vieux routinier.

Les résultats furent tous magnifiques :

WILLIAMS D. obtient la grande maîtrise 2 positions avec 546 points plus 6 fois la couronne aux autres concours.

DONNET R. la petite maîtrise 511 points plus 4 fois la couronne.

HIMBURY G. 3 fois la couronne avec le résultat de 87 points sur 90 à la Taubenloch - 3 fois 3 coups - en 10 points.

MONTEFERRARIO P. 4 fois la couronne.

FELHAUER G. (tir individuel) 2 fois la couronne.

Enfin, notre président, GIORIA J. obtient à 61 ans la consécration de bon tireur qui lui vaut les honneurs de la Gazette des Carabiniers Suisses :

"Au Tir Fédéral de Bienne au petit calibre, il a obtenu le résultat sensationnel de 1000 points à la cible "Bienna" à l'addition des 10 meilleurs coups à choisir sur 96 cartouches au maximum. A la fameuse "Carotte" si l'on préfère... En vérité, il a même dépassé ce plafond réglementaire de 2 points ! grâce aux bonifications qui lui furent accordées, d'une part pour raison "d'âge", d'autre part pour avoir tiré au mousqueton à mire découverte.

En effet, sur la base de deux coups de "100" de trois coups de "99" et de cinq coups de "98" - les trois autres n'étant plus même pris en considération -, il a obtenu très normalement 987 points auxquels s'ajoutent 10 points "de mousqueton" et 5 de vétéran. Résultat : 1002 points au total, ramenés à 1000 pour ne pas se jouer du maximum."

### INTERFON

Nous rappelons à nos sociétaires que le Secrétariat Interfon au CERN sera fermé tout le mois d'août.

Réouverture : 4 septembre.

Le magasin à St-Genis restera ouvert sans interruption tous les jours de 16 à 19 h et le samedi matin de 10 h à midi.

Nos sociétaires pourront donc passer leurs commandes de mazout au magasin.

### COOPIN

Nous vous informons que le magasin sera fermé du lundi 31 juillet au vendredi 4 août inclus.

Réouverture le lundi 7 août à 13 h 30.



# restaurants

**SEMAINE** du 24 au 30 juillet **WEEK**

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3,00	fr 3,50	fr 4,00	
Monday Lundi	Jambon Chaud au Fendant	Rôti de Dinde Froid à la Russe	Grillade de Porc Provençale	Poitrine de Veau Farcie Pistache <u>Fr 4.50</u>
Tuesday Mardi	Oeufs au Plat Andalouse	Tomates Farcies Ménagère	Rôti de Veau à la Sauge Epinards et Pommes Allumettes	Brochette de Volaille Barbecue <u>Fr 4.50</u>
Wednesday Mercredi	Tarte aux Oignons	Acrats de Poisson Virginie	Carré de Porc à la Dauphinoise	Entrecôte à l'Ail <u>Fr 5.00</u>
Thursday Jeudi	Riz à l'Indienne	Le demander : Sauté de Veau Marengo	Paillard de Boeuf Pommes Pont Neuf Tomate à l'Etuve	Escalope de Veau Cordon Bleu <u>Fr 5.00</u>
Friday Vendredi	Salade de Tripes à la Charcutière	La Marée du Jour	Poulet Sauté Basquaise	Tournedos Grillé Beurre d'Estragon <u>Fr 5.00</u>

N° 2 (Bât. 504)

	fr 2,80	fr 3,80	
Monday Lundi	Assiette Froide	Omelette aux Champignons	Civet de Lapin Coq au Vin ou Truite Meunière <u>Fr 4.50</u>
Tuesday Mardi	Saucisse de Veau Pommes Purée	Boeuf Braisé	Emincé de Porc Genevoise Gigot d'Agneau <u>Fr 4.50</u> Filet Mignon à la Crème <u>Fr 5.00</u>
Wednesday Mercredi	Petites Saucisses aux Lentilles	Lasagne Al Forno	Goulasch au Paprika Escalope Cordon Bleu <u>Fr 4.50</u> Dorade Grillée <u>Fr 5.00</u>
Thursday Jeudi	Ravioli à l'Italienne	Hamburger Oeuf à Cheval	Sauté d'Agneau Faux-Filet au Poivre <u>Fr 5.00</u>
Friday Vendredi	Croquettes de Poisson Riz Pilaw	Tomates Farcies	Rognons Flambés Osso-Bucco ou Jambon Chaud <u>Fr 4.50</u>
Saturday Samedi		Poulet Rôti	Pizza du Chef Roastbeef Maison <u>Fr 5.00</u>
Sunday Dimanche	Menu du Chef		

Attention : le samedi soir et le dimanche soir, la chaîne ferme à 19h.45. Soyez gentils, ne venez pas au dernier moment !

# CERN hebdomadaire weekly calendar 1972

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
24.7	25.7	26.7	27.7	28.7	29.7
0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> An introduction to Fortran programming at CERN - S. Kurjo	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> An introduction to Fortran programming at CERN - S. Kurjo	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> An introduction to Fortran programming at CERN - S. Kurjo	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> An introduction to Fortran programming at CERN - S. Kurjo	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> An introduction to Fortran programming at CERN - S. Kurjo	
1000 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Particles and fields - an introductory survey / V.P. Weisskopf and R. Gatto	1000 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Particles and fields - an introductory survey / V.P. Weisskopf and R. Gatto	1000 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> A one-week experience at the CERN Interacting Storage Rings - W. Jentschke	1000 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Particles and fields - an introductory survey / V.P. Weisskopf and R. Gatto	1000 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Particles and fields - an introductory survey / V.P. Weisskopf and R. Gatto	
1600 (A) <b>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</b> Vector meson photo production and a channel helicity comparison of Pomeron exchanges - Y. Rosenblyum / SLAC	1400 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Diagrams - Gerson - S. Kurjo				Visitors Committee - CERN Guided Tour Reassignment definite : tables d'attente Bâtiment 1, aéroportement 1, ATM Touching online board
31.7	1.8	2.8	3.8	4.8	5.8
0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Interactions of high-energy particles with nuclei - A. Hatz	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> Interactions of high-energy particles with nuclei - A. Hatz	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> The architecture of large computer systems - T. Blach	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> The architecture of large computer systems - T. Blach	0900 (A) <b>SUMMER VACATION COURSE</b> The architecture of large computer systems - T. Blach	

(A) Amphitheatre /Aud. 500  
Auditorium /Aud.

(B) Salle Ingénieur /Aud. 4  
Theory lecture room /Aud.

(C) Salle de Conseil /Aud. 500  
Council Chamber /Aud.

▶ Invited lecture  
please see indicated

Register details your insertions :  
Monday 12h.00

Deadline for insertions :  
Wednesday 12h.00

1972 - tel. : 4106